

# Сучасний письменник України

Виконала учениця 11 фізико-  
математичного класу КЗ  
«Педагогічний ліцей» Кличко Ліза

# Матіяш Богдана Валентинівна

Народилась 28 січня 1982 року в Києві.

1998–2004 — навчалася в Національному університеті «Києво-Могилянська академія». 2004 року закінчила магістерську програму «Філологія. Історія, теорія літератури та компаративістика». Тема магістерського диплому «Мовчання як текст: від герметичності до діалогу».

2004–2008 — аспірантка кафедри філології Києво-Могилянської академії.

13 серпня 2015 року одружилася із українським письменником Костем Москальцем.



# Творчість

## Поезія:

- «Непроявлені знімки» (Київ: Смолоскип, 2005)
- «розмови з Богом» (Львів: Видавництво Старого Лева, 2007)
- «Твої улюблені пси та інші звірі» (Чернівці: Meridian Czernowitz, 2011, 2012)
- «розмови з Богом», видання друге, доповнене (Брустурів: Дискурсус, 2013)

## Казки:

- «Казки Різдва: Книга перша» (Львів: Видавництво Старого Лева, 2013)
- «Казки Різдва: Книга друга» (Львів: Видавництво Старого Лева, 2014)

## Проза:

- «Братик Біль, Сестричка Радість» (Львів: Видавництво Старого Лева, 2014)

## Переклад:

Окремими виданнями

Анджей Стасюк. Фадо. (Київ: «Грані-Т», 2009)

Маріуш Щигел. Готтленд. (Київ: «Грані-Т», 2010)

Ришард Капусцінський. Автопортрет репортера (Київ: «Темпора», 2011)

Лешек Колаковський. Похвала неконсеквентності, або Як бути консервативно-ліберальним соціалістом. Войцех Бонович. Капелюх на воді. Розповіді про отця Тішнера.

## Книги:

«Leopolis multiplex» (Київ: Грані-Т, 2008)

«Єжи Ґедройць та українська еміґрація. Листування 1950–1982 років» (Київ: Критика, 2008)  
Януш Шубер. «Спійманий у сіть» (Київ: Критика, 2007)

Вольфганґ Шивельбуш «Смаки раю. Соціяльна історія прянощів, збудників та дурманів» (Київ: Критика, 2007)

Сергій Яковенко «Романтики, естети, ніцшеанці. Українська та польська літературна критика раннього модернізму» (Київ: Критика, 2006)

«Зв'язокрозрив/Сувязьразрыў. Антологія сучасної української та білоруської поезії» (Київ: Критика, 2006)

Сергій Жадан «Біг Мак2» (Київ: Критика, 2006)

Педрик Кені «Карнавал революції. Центральна Європа 1989 року» (Київ: Критика, 2006)

«Парк культури та відпочинку імені Ґертруди Стайн. Есеї, інтерв'ю» (Київ: Критика, 2006)

Тимофій Гаврилів «Текст між культурами. Перекладознавчі студії» (Київ: Критика, 2005)

Тамара Гундорова «Постчорнобильська бібліотека: український літературний постмодерн» (Київ: Критика, 2005)

«Контакт із Заходом. Сім німецьких історій» (Київ: Критика, 2004)

Пьотр Вандич «Ціна свободи. Історія Центрально-Східної Європи від середньовіччя до сьогодення» (Київ: Критика, 2004)

Ярослав Грицак «Страсті за націоналізмом» (Київ: Критика, 2004)

Дзвінка Матіяш «Роман про батьківщину» (Київ: Факт, 2006)

Дзвінка Матіяш «Реквієм для листопаду» (Київ: Факт, 2005)

# Премії, нагороди

- ▶ Премія «Літакцент року - 2014» в номінації Проза за книжку «Братик Біль, Сестричка Радість».
- ▶ Почесна відзнака «Заслужений для Польської Культури» (2014)
- ▶ нагорода Союзу Українок Америки та Фондації Лесі та Петра Ковалевих за збірку «розмови з Богом» (2010). На думку багатьох членів конкурсної комісії, «поетичні твори Богдани Матіяш привернули увагу критики та читацької публіки якимось особливим поетичним голосом, який переборює внутрішню екзистенцію, глибоко закорінюючись у поетичну форму вірша-розповіді з тонкими деталями внутрішнього та зовнішнього світів».
- ▶ премія Романа Струця за найкраще магістерське дослідження (2004)
- ▶ лауреат видавництва «Смолоскип» (2004)

ті що люблять подивися, які вони прості і красиві  
Делікатні, як найперше ранкове світло  
Безтривожні, як голуби  
ті що люблять поглянь, як багато вони віддають  
і як легко усе що приходить приймають  
подивися на їхні долоні повні скарбів  
на їхню шкіру на їхні очі на усміх  
радісний і щасливий на їхній спокій  
Погідний, як літній вітер

Ті, що люблять вони, як дельфіни,  
що вистрибують із води веселі й лагідні  
розбризкуючи довкола сотні бризок  
розливаючи довкола стільки світла  
навчися в них дякувати за все що є і чого немає  
навчися приходити довірливо й лагідно  
і відходити просто, як світло увечері гасне, як птах засинає,  
як вода, що тече в землю вертається.

**Тема:** розповідь про людей які кохають, їх поведінку їх відношення один до одного та до життя.

**Ідея:** возвеличення такого світлого почуття, як кохання та заклик до того, щоб придивитися як потрібно кохати.

**Основна думка:** «навчися в них дякувати за все що є і чого немає навчися приходити довірливо й лагідно».

**Вид лірики:** інтимна.